



# Recomendaciones para una observación responsable de primates en Centro y Sudamérica

A publication of The IUCN SSC Primate Specialist Group Section on Human-Primate Interactions



Carlos R. Ruiz Miranda<sup>1, 2</sup>, Maurício Talebi<sup>1, 3</sup> and Tracie McKinney<sup>1, 4</sup>

<sup>1</sup> *IUCN SSC Primate Specialist Group Section on Human-Primate Interactions &*

<sup>2</sup> *Laboratório de Ciências Ambientais, Universidade Estadual do Norte Fluminense, RJ; Associação Mico Leão Dourado, Silva Jardim, RJ, Brazil*

<sup>3</sup> *Laboratório de Ecologia e Conservação da Natureza, Universidade Federal de São Paulo, Brazil*

<sup>4</sup> *University of South Wales, Pontypridd, UK*

*Traducido por: Alejandra Duarte-Quiroga*

## Introducción

La mayoría de los primates de Centro y Sudamérica son de talla pequeña y mediana, y habitan en selvas en áreas remotas. El turismo puede ejercer presión para habitar a los primates y modificar sus hábitats. Pocas especies se encuentran en ciudades o sus alrededores, y cuando esto ocurre, hay acceso a interacciones y algunas de ellas pueden ser inapropiadas. Sin embargo, si la observación de primates se hace de manera consciente, puede generar ingresos valiosos a las comunidades, y servir como una herramienta educativa y de conservación. Las actividades turísticas pueden involucrar a las comunidades locales en la conservación al compartir los beneficios económicos, pero también a través de otras actividades como la preservación del hábitat. El turismo de primates en las ciudades puede contribuir a preservar los bosques urbanos, que pueden ser extensos como el bosque Tijuca en Rio de Janeiro, al igual que otras áreas de vegetación que sirven de corredores desde la ciudad hacia la selva. Los proyectos de conservación en áreas rurales o en selvas remotas pueden emplear el turismo de primates como una fuente inmediata de ingresos y de apoyo a largo plazo. La clave para un turismo de primates ético y exitoso es evitar resultados negativos de exponer a los primates a los visitantes humanos.

A continuación, se describen algunas recomendaciones generales para una observación de primates responsable en Centro y Sudamérica.

## Recomendaciones

- Elegir una agencia de viajes que se apoye en especialistas en primates sin anteponer el beneficio económico sobre el bienestar de los monos.

- Asegurarse de tener las vacunas y pruebas médicas vigentes para enfermedades locales como fiebre amarilla, influenza y COVID, ya que el riesgo de transmisión se incrementa con la proximidad al momento de acercarse a los monos.
- Evita visitar sitios con primates si te sientes mal o tienes algún síntoma, para reducir el riesgo de transmisión de enfermedades.
- Los grupos pequeños de turistas son mejores que los grupos grandes (evita grupos de más de 15 personas).
- Asegúrate de que los menores de 14 años estén siempre acompañados por un adulto.
- Asegúrate de que tu proveedor turístico apoye y contrate a personas de comunidades locales y que promueva los esfuerzos de conservación.
- Crea expectativas acordes a las especies que hay en el área que visitas y su comportamiento, ya que las oportunidades de observar especies crípticas como titíes o monos nocturnos son breves. Las especies más grandes pueden observarse desde lejos y por periodos más largos.
- Elige una experiencia turística de aprendizaje basada en la apreciación de la naturaleza y la observación de conductas naturales. El observar el hábitat (o “baño de bosque”) también es parte de la experiencia.
- Trae binoculares para observar a distancia primates y otros animales silvestres.
- Evita conductas que promuevan las interacciones y la proximidad. Mantente al menos a 7 metros (23 pies) de los animales.
- Evita alimentar a los monos o sacudir las ramas de los árboles para hacer que se muevan.
- Evita tocar a los animales y los alrededores, por su seguridad y la tuya.
- Reduce el ruido al mínimo. No hables y limita tu conversación a murmullos.
- Apaga tu teléfono o ponlo en silencio.
- No fumes o comas cerca de los animales. Abstente de beber alcohol.
- No dejes basura ni desechos corporales en la selva.
- Las fotografías con flash, generalmente no dañan a los animales durante el día, pero usar flash en la noche sí podría dañarlos. Las cámaras réflex (SLR) tienen disparadores con sonido y flash automático, mientras que los teléfonos móviles no emiten sonidos y rara vez necesitan flash en ambientes de selva. (ver recomendaciones para la observación de primates nocturnos para más información).

## Lecturas complementarias

Lappan, S., Malaivijitnond, S., *et al.* 2020. The human-primate interface in the New Normal: challenges and opportunities for primatologists in the COVID-19 era and beyond. *Am. J. Primatol.* 82: 8 e23176.

Lepczyk, C. A., Aronson, M. F. J., *et al.* 2017. Biodiversity in the city: fundamental questions for understanding the ecology of urban green spaces for biodiversity conservation. *BioSci.* 67: 799–807.

Marechal, L., MacLarnon, A., *et al.* 2016. Primates' behavioural responses to tourists: evidence for a trade-off between potential risks and benefits. *Sci. Rep.* 6: 32465.

---

Ruiz-Miranda, C. R., Talebi, M., McKinney, T. 2023. Recommendations for responsible primate-watching in Central and South America. In: Waters, S., Hansen, M. F., *et al.* *Responsible Primate-Watching for Tourists*. IUCN SSC Primate Specialist Group Section on Human-Primate Interactions.